

537254-2026 - Súťaž

**Nemecko – Stavebné práce na stavbe budov – SM 415 Neubau Straßenmeisterei Süsel, SM Süsel
Lieferung und Aufstellung Trafostation**

OJ S 148/2026 04/08/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein - Standort
Rendsburg

E-mail: vergaben-vob-sh@gmsh.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: SM 415 Neubau Straßenmeisterei Süsel, SM Süsel Lieferung und Aufstellung
Trafostation

Opis: Trafo-Stationsgebäude in Fertigbauweise Beton-Fertigteil - Trafostation mit den
Abmessungen L = 2400 mm B = 3 600 mm H= 2 650 mm einschl. Kabelkeller,
Zwischenwände, Betonzwischenboden, und Trafolaufschieben. Inkl. Ausstattung

Identifikátor postupu: d40f7397-a444-470d-99b9-d14510762dd7

Interný identifikátor: 03_40226_038501

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45210000 Stavebné práce na stavbe budov

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Süsel

PSČ: 23701

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform einzureichen. Der
Fragen- und Antwortenkatalog wird über die Vergabeplattform (<https://www.e-vergabe-sh.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> bzw. iTWO tender) unter dem jeweiligen
Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die Vergabeplattform
(<https://www.e-vergabe-sh.de/> bzw. iTWO tender) ist eine einmalige Registrierung erforderlich.
Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Aktíva spravované likvidátorom:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Závažné odborné pochybenie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované

dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Täuschung oder unzulässige

Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Platobná neschopnosť:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

.....
Die §§ 123 bis 126 GWB und § 6e VOB/A-EU bleiben unberührt."

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: SM 415 Neubau Straßenmeisterei Süsel, SM Süsel Lieferung und Aufstellung
Trafostation

Opis: Trafo-Stationsgebäude in Fertigbauweise Beton-Fertigteil - Trafostation mit den
Abmessungen L = 2400 mm B = 3 600 mm H = 2 650 mm einschl. Kabelkeller,
Zwischenwände, Betonzwischenboden, und Trafolaufschieben. Inkl. Ausstattung

Interný identifikátor: 03_40226_038501

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45210000 Stavebné práce na stavbe budov

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Süsel

PSČ: 23701

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 26/10/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Vorlage einer Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.

Kritérium: Technici alebo technické orgány pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie seinem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und derjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Wenn das Leistungsverzeichnis Arbeitsstellensicherungsarbeiten enthält: Auf gesondertes Verlangen Nachweis der Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem „Merkblatt über Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung an Arbeitsstellen von Straßen (MVAS)“ - Wenn das Leistungsverzeichnis Markierungsarbeiten enthält: Auf gesondertes Verlangen Nachweis der Qualifikation der geprüften Fachkraft für Fahrbahnmarkierungen gemäß ""Zusätzlichen Technischen Vertragsbedingungen und Richtlinien für Markierungen auf Straßen (ZTV M)"" , bei ausländischen Bietern wird ein gleichwertiger Qualifikationsnachweis verlangt

Wenn das Leistungsverzeichnis Fahrzeug-Rückhaltesysteme enthält: Auf gesondertes

Verlangen Nachweis der geprüften Montagefachkraft des ausführenden Montagebetriebes gemäß „Zusätzlichen Technischen Vertragsbedingungen und Richtlinien für Fahrzeug-Rückhaltesysteme“ (ZTV FRS)

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: siehe Vergabeunterlagen

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 03/09/2026 09:15:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016255>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 03/09/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 36 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nachforderung von Unterlagen gemäß § 16a VOB/A-EU

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 03/09/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Entfällt, da keine öffentliche Verlesung stattfindet.

Doplňujúce informácie: Nur Vertreter der VOB-Submissionsstelle oder des Auftragsgebers.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabeprüfstelle beim Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit eines Vertrages nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU. Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform oder schriftlich per E-Mail an vergaben-vob-sh@gmsh.de zu richten. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.e-vergabesh.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter dem jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein - Standort Rendsburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR

Registračné číslo: 01-2002-79

Oddelenie: VOB-Submissionsstelle

Poštová adresa: Schillstraße 1-3

Mesto: Lübeck

PSČ: 23566

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergaben-vob-sh@gmsh.de

Telefón: +4945130086194

Internetová adresa: <https://www.gmsh.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registračné číslo: t:04319884640

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 94

Mesto: Kiel

PSČ: 24105

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefón: +494319884640

Fax: +494319884702

Internetová adresa: <https://www.schleswig-holstein.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabeprüfstelle beim Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein

Registračné číslo: 01-1110-39

Poštová adresa: Mercatorstr. 9

Mesto: Kiel

PSČ: 24106

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: Poststelle2@lbv-sh.landsh.de

Telefón: +494313830

Fax: +494313832754

Internetová adresa: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/LBVSH/lbvsh_node.html

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0006

Úradný názov: Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein - Standort Rendsburg

Registračné číslo: 01-1110-39 (RD)

Poštová adresa: Kieler Straße 19

Mesto: Rendsburg

PSČ: 24768

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR
E-mail: vergaben-vob-sh@gmsh.de
Telefón: +4945130086194
Internetová adresa: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/ministerien-behoerden/LBVSH/lbvsh_node.html
Profil kupujúceho: <https://www.e-vergabe-sh.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0007

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 7d61f9db-d33f-4f25-93b9-c06043300995 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 03/08/2026 07:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 537254-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 148/2026

Dátum uverejnenia: 04/08/2026